A°. 1801. Nº. 160

# BINNEN-LANDSCHE BATAAFSCHE COURANT.

SATURDAG den 26 DECEMBER.

## BATAAFSCHE REPUBLYK.

AMSTERDAM *den 24 December.* Volgens officieele berigten, geschreeven te *Batavia* op den 16. Juny deezes jaars, en van welker ontfangst men uit de eerste hand een verzeekerd berigt bekomen heeft, waren op dien tyd de zaaken in bovengemelde onze Colonie in den wenschelykſten staat van rust en goede orde.

DE HAGE *den 25 December.* 'Er bevindt zig thans in deeze Residentie een Commissaris, welke van wegens den Prins van *Oranje* gelast is, om de oude Hofbedienden uit te nodigen, om zig naar *Duitschland* te begeeven, ten einde zig wederom in dienst van dien Vorst te begeeven.

Men verneemt, dat 'er nog niets bepaald is omtrent het gemelde in de *Nederlandſche* Courant, en door ons in onze vorige overgenoomen, dat het Wetgeevend Lighaam, na dat het op den 2. January zal geſcheiden zyn, wederom op den 12. dier maand extraördinair zoude byeenkomen.

Eergister is, door het Hof van Holland en de Municipaliteit alhier, gearresteerd de navolgende

### PUBLICATIE.

HET HOF VAN JUSTITIE over de voormalige Gewesten *Holland* en *Zeeland*, en het Gemeente Bestuur van den *Hage*, doen te weten:

Alzo, niettegenstaande onze vorige Publicatien en Waarschouwingen, als nog dagelyks bevonden wordt, dat verscheiden Jongelingen en andere Persoonen zig niet ontzien alhier in het Voorhout, op den Vyverberg, Kneuterdyk, Binnen- en Buiten-Hof, en andere Plaatſen in den *Hage*, Zwermers en Voetzoekers, niet alleen des avonds, maar ook des daags, voor en onder de Koetſen en Paarden te werpen, ook met Busſchen en Snaphaanen of Pistoolen te ſchieten, waar door ligtelyk een groot ongeluk zoude kunnen ontſtaan.

ZO IS 'T, dat wy als nog wel expresſelyk verbieden en interdiceeren by deezen aan alle Persoonen, van wat Qualiteit, Ouderdom of Conditie, die zouden mogen zyn, voortaan, en wel byzonder op den laatſten Dag en Avond van dit Jaar, en in den daar op volgenden Nagt, binnen den *Hage* eenige Zwermers, Slangen, Voetzoekers of andere dusdanige brandende Machines te werpen, ook met Busſchen, Snaphaanen of Pistoolen te ſchieten, op pœne, dat die geen, die bevonden zal worden contrarie deezes te doen, telken reize zal verbeuren drie Guldens; welke boete zal worden geëxecuteerd met het afneemen van het opperſte Kleed en het Schietgeweer, boven en behalven de Actie van alle Geïnteresseerdens, wanneer iemand daar door mogte worden gekwetst of beſchadigd; zullende de Ouders voor hunne Kinderen aanſprеekelyk en executabel zyn.

En, naardien de beide voorſz. Collegien in ervaringe zyn gekomen, dat ſommige Inwooners deezer Plaatſe vermeenen, dat het hun vryſtaa allerleye Vuurwerken in de Tuinen of opene Plaatſen agter hunne Wooningen af te ſteeken, waar door, vooral in den laaten Avond of Nagt, veele ſchrikken en ontſteltenisſen aan de Gebuuren worden toegebragt, en ook ligtelyk Brand of andere ongelukken kunnen ontſtaan, wanneer van de voorſz. Vuurwerken geene voorkennisſe gegeeven wordt, ten einde een ieder op zyn hoede zoude kunnen zyn. *Zo is 't*, dat welgemelde Hof en Gemeente-Beſtuur mede hebben goedgevoeden, alle afſteeking van Vuurwerken, waar ter plaatſe het ook zy, te verbieden, op eene boete van vyftig Guldens, te verbeuren door den Bewooner of Gebruiker van den grond waarop zulks zoude mogen zyn gegeſchied, ten ware daar toe vooraf was verzocht en verkreegen ſchriftelyke permisſie, 't zy van den Hove, voor zo veel 's Hofs Territoir aangaat, ofte van 't Gemeentebeſtuur van den *Hage*, en daar van kenlyke waarſchouwinge in tyds zal worden gedaan aan de naaste wederzydſche en agterbuuren van den grond, waarop zodanig vuurwerk zoude worden afgeſtoken.

En op dat niemand zoude kunnen voorwenden van dit verbod onkundig te zyn, zal deeze van de Puye der groote Zaal van den Hove, en van den Raadhuize van den *Hage*, worden gepubliceerd, en geaffigeerd alomme, waar men gewoon is affixie te doen. — Lastende en bevelende wy den Procureur-Generaal van den Hove, en den Bailluw van den *Hage* respectivelyk, en alle anderen die deeze aangaan mag, goede zorge te dragen, dat deeze Ordonnantie agtervolgd, en ſtiptelyk onderhouden werde.

*Gedaan in den Haag, den 23. December* 1801.

(*onderſtond*) In kennisſe van ons.

(*was geteekend*) HK. ARN. KREET. J. ARNOLD.

### STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den 25 December.* Het is, naar men verneemt, nog twyffelagtig, of de Burger *Albarda van Bayma*, nu laatſtelyk tot Lid van het Staats-Bewind benoemd, deezen post wel zal aanvaarden.

Tot opvolger van wylen den Burger *Antony van der Linden*, geweezen Directeur van 's Lands Drukkery, is door het Bewind aangeſteld de Burger *Cornelis Margadant*, en tevens de benaaming van *'s Lands-* in die van *Staats-Drukkery* veranderd.

### ADVERTENTIE.

De RAAD van OORLOG der BATAAFSCHE REPUBLIEK brengt mits deeze ter kennis van allen, dien het aangaat:

*a*) Dat de uitbetalinge der Gratificatien, welke by Decreet van het Wetgeevend Lighaam van 18. November ll. aan de Weduwen van de in den Veldtogt van den jaare 1799. *geſneuvelde Officieren* op nieuw zyn toegeſtaan, zal plaats hebben by gewoone Ordonnantien by viermaandelykſche Termynen, *de eerſte* expireerende ultimo December eerstkomende, *de tweede* ultimo April, en de *laatſte* met den dag, waar op voor iedere Weduwe respectivelyk het jaar der Gratificatie expireert, alles buiten eenige kosten van Zegels of Leges; — Wordende nogthans, ter bekominge der *eerſte* Ordonnantie, loopende tot ultimo December eerstkomende, gevorderd, dat door de belanghebbenden uiterlyk voor ultimo January 1802., aan den Raad van Oorlog zal moeten worden ingezonden, eene *Atteſtatie de Vitâ*, mitsgaders een behoorlyk *Declaratoir* of *Certificaat* van het respectif plaatſelyk Beſtuur, waar uit blykt: van het onvermogen der respective Weduwen, om van eigene middelen te kunnen beſtaan; — Terwyl voorders, tot bekooming der *twee volgende* Termynen met de overlegging van de *Atteſtatien de Vitâ*, zal kunnen worden volſtaan.

*b*) Dat de uitbetalinge der Gratificatien, welke by evengem. Decreet aan de Weduwen van de in den Veldtogt van den jaare 1799. geſneuvelde *Onder-Officieren* en *Soldaaten* weder zyn ingewilligd, zal bewerkſtelligd worden door de respective Hoofd-Beſtuuren dier Corpſen, by dewelke de Mannen van deeze Weduwen voormaals hebben gediend; — en wel eerſtelyk voor een derde gedeelte der geheele Gratificatie; — kunnende dus deeze Weduwen tot den ontfang van dit derde gedeelte dadelyk, na ultimo December eerstkomende, zig aanmelden by de voorſz. Hoofd Beſtuuren, welke tot gemelde betalinge reeds de nodige ordres hebben bekomen.

*Actum den Haag, den 17. December* 1801.

Ter Ordonnantie van den Raad voornoemd.

M. PIEPERS.

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### TURKYE.

Reeds hebben wy gemeld, dat ons Gouvernement volkomen genoegen nam met de prælimináire vreedes artykelen, door deszelfs gezant te *Parys* met het *Fransch* Gouvernement geteekend; thans heeft men een openlyk blyk van dit genoegen gezien. In eene audientie namenlyk, den 10. November, twee dagen na de ontfangst der prælimináiren, door den Reis-Effendi, of Minister van buitenlandſche zaaken, gegeeven, en by welke de Tolk der *Franſche* Legatie toegelaaten werd, ſprak de *Turkſche* Minister in de vleyendſte bewoordingen, zo voor de *Franſche* Republyk als van derzelver gelaſtigde, den Burger *Ruffin* zelven, en beſloot zyne aanſpraak eindelyk op de navolgende opmerkelyke wyze: „Ik verzoek den Chargé d'Affaires van *Frankryk*, officieel aan onzen grooten vriend kennis te geeven, dat de verheevene *Porte* met de leevendigſte vreugde de tyding van het teekenen der Vreedes Prælimináiren ontfangen heeft; dat zy met bewondering de vier artykelen geleezen heeft, welke by dezelven vastgeſteld worden; dat de bepaalingen dier artykelen haar toegeſcheenen zyn het zegel der hoogſte wysheid te draagen; dat het gebouw des vreedes, van wederzyde zo vuuriglyk gewenscht, op geenen vasteren grondſlag kon rusten; dat uit deeze vier eerſte grondbeginſelen zo zeer voldoende gevolgen moesten ontſpruiten; dat de *Porte* geneigd was, deeze Prælimináiren als een definitief Tractaat te beſchouwen, en dat de gevolgen, die zy zig uit hetzelve belooft de, de hernieuwing zyn dier oude vriendſchap, welke eeuwen lang de beide Ryken vereenigde, en welke van nu aan aanmerkelyk moet toeneemen, de herneeming van alle onze wederzydſche voordeelen, en het gemeenſchappelyk en duurzaam geluk der beide Natien. Voor het overige (eindigde de Reis-Effendi,) houde ik my aan alles, het welk de Chargé d'Affaires nog by deeze uitdrukkingen zal kunnen voegen."

### ITALIE.

De oudſte Prelaat van het Heilig Collegie, de Kardinaal *Albani*, heeft, in den nagt van 25. November, een zwaar overval gekreegen, en bevindt zig zedert in eenen gevaarlyken toeſtand. Op dat tydſtip wist men te *Romen* nog niets naders wegens het gesloten Concordaat met *Frankryk*, welks gemeenmaaking men reeds zo lange verwagt had, maar aan welks volkoomene tot ſtandbrenging of uitvoering het een of ander ſchynt te haperen. De Paus, in de tegenwoordige tyden van kalmte, de bevordering der weetenſchappen en het onderwys der jeugd met ernst ter harten neemende, heeft gelast, dat de les-geevingen in de onderſcheidene takken van kennis, geduurende de omwenteling en Staats-beroertens opgeſchort, op nieuws zullen worden aangevangen en in trein gebragt.

Ingevolge het gunſtig antwoord, 't welk de *Engelſche* Admiraal *Keith* van het *Napelsch* Hof ontfangen heeft, ten opzigte van de toelaating der ſchepen zyner Natie in de havens van dat Ryk, verwagte men te *Napels* tegen het eind van November een gedeelte der Vloot van deezen Bevelhebber uit *Maltha*.

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

(*Het vervolg op eene vroege bladzyde.*)

HELVETISCHE REPUBLYK.

Het geen de ſtilſtand, welke men ſints onze jongſte omwenteling in ſommigen onzer ſtreeken beſpeurd had, reeds eenen genomen tyd had doen vooruitzien, is eindelyk gebeurd. Een aanzienlyk aantal misnoegden heeft het ontwerp gevormd, om het tegenwoordig beſtuur met geweld omverre te werpen, en de aanſlag, offchoon door het Gouvernement in het begin van December ontdekt en voor ditmaal afgeweerd, heeft echter op ſommige plaatſen openlyke onluſten te weeg gebragt. De ſaamverbondenen moesten zig op eenen bepaalden dag, ten getale van vyf duizend, in de nabyheid van *Opper-Winterthur* by een vergaderen, van wa zy, na aanzienlyke verſterkingen, welke hun uit andere plaatſen toegevoerd moesten worden, ontfangen te hebben, naar *Bern* zouden opgetrokken zyn, en de algemeene Landsvergadering herſteld hebben. Zo dra men kennis van dit ontwerp bekomen heeft, is de Commissaris van het Diſtrict van *Winterthur*, de Burger *Sulzer*, dien men verdagt houdt van in hetzelve gedeeld te hebben, in hegtenis genomen, en onder militaire escorte naar *Zurich* overgevoerd.

(*Het vervolg elders tweede bladzyde.*)

terwyl drie Compagnien *Helvetiſche* troepen bevel bekomen hebben om in aller yl naar *Winterthur* optetrekken, alwaar de gevangenneeming van den Burger *Sulzer* eenige beweegingen te weeg gebragt had, en welks inwooners vierentwintig uuren lang in de wapenen hadden moeten zyn, om zig tegen de po gingen der landlieden te verzetten, welke laatſten de ſtad met geweld wilden bemagtigen. Op andere plaatſen heeft de ontdekking van den aanſlag insgelyks onderſcheidene gevangenneemingen, en deezen wederom min of meer gevaarlyke onruſtige volksbeweegingen ten gevolge gehad. Alomme, in de meest gedreigde ſtreeken is de krygsbezetting vermeerderd, en de waakzaamheid verdubbeld, en, in weerwil der weinige overeenſtemming onzer tegenwoordige beſtuurers en de gelastigden van het *Franſch* Gouvernement, ſchyner echter ook de troepen dier Natie tot het dempen van den gevreesden wederſtand gebeezigd te worden, en onder anderen hebben vier Compagniën dier krygsbenden het guarniſoen van *Lucern* verſterkt. — Inmiddels verwagt men de gereezene onëenigheden met het *Fransch* Gouvernement weldra te zien eindigen. De *Franſche* Gezant *Verninac*, namelyk, heeft by twee buitengewoone Couriers op den 9. December bevel bekomen, om zig naar *Lyon* te begeeven, alwaar hy een mondgeſprek met den Eerſten Conſul houden moet, welke deeze Stad, even zeer als voor de *Cis-Alpyniſche* Republyk, ook voor de onze na der by geleegen, beſtemd ſchynt te hebben, om beide zaaken gelyktydig te vereffenen. Ten gevolge van den ontfangenen last, zal de Gezant den 12. December op reis gaan.

Ons Gouvernement begint allengskens volkomen geörganiſeerd te worden. Ingevolge van een beſluit, den 4. December door den Senaat genomen, hebben de leden van den kleinen Raad tot mede-arbeiders gevraagd, in het Departement van binnenlandſche zaaken, de Burgers *Anderwerth* en *Pfiſter*, in dat van Juſtitie, de Burgers *von der Flue* en *Zurbriggen*, en in dat van Oorlog, de Burgers *Friſching* en *Andermath*, zig echter tevens de magt voorbehoudende, om, in byzondere gevallen, andere perſoonen, zo wel buiten als in den Senaat, te mogen raadpleegen. De ſamenſtelling der Gerichtshoven zal mede weldra plaats hebben, en tot zo lange heeft de Senaat de proceduures verſchoven, welke in het Canton *Rhetien*, ter zaake van ſchavergoedingen, ondernomen of voortgezet mogten worden.

Ingevolge de jongst verleende Amnestie, ziet men reeds eene aanzienlyke meenigte uitgeweekenen in het Vaderland terug keeren, inzonderheid Geestelyken. De terugkomst deezer laatſten intuſſchen heeft eene gewigtige zwaarigheid doen ontſtaan, de vraag namelyk, of de thans wederkeerenden in hunne waardigheden herſteld zullen worden, en dus de tegenwoordige op eene wettige wyze aangeſtelden verdringen; dan, of deeze integendeel die waardigheden behouden zullen, welke laatſte, misſchien meest billyke, beſliſſing, echter de weldaad der amnestie voor ſommige weinig gegoede uitgeweekenen, van geringe waarde zou maaken.

## FRANSCHE REPUBLYK.

Het Esquader, uit de haven van *Brest* naar onze *West-Indiſche* Colonien beſtemd, en zulk een geruimen tyd door ſtorm en tegenwind opgehouden, is den 15. December eindelyk uitgeloopen. Men verwagt, dat het, op eene zeekere hoogte in zee, verſterkt zal worden door een ander Esquader, in de *Bataafſche* Republyk te *Vliſſingen* gereed gemaakt.

## TWEEDE VERVOLG *van het* ONTWERP *van* WET.

*Omtrent de Acten van den Burgerlyken Staat.*

### EERSTE TYTEL.

*Algemeene Bepaalingen.*

Art. XXXVII. De Acten van den burgerlyken Staat zullen den dag, het jaar en het uur uitdrukken, in welken zy vervaardigd zyn, als ook de voornaamen, naamen, jaaren, beroepen en woonplaatſen van allen, die in dezelven genoemd zullen worden.

XXXVIII. De beampten van den burgerlyken Staat zullen niets in de Acten vermogen in te vlegten, het zy by aanteekening, het zy by eenige uitdrukking hoegenaamd, dan het geen door de verſchynenden moet verklaard worden.

XXXIX. In de gevallen, in welken de belanghebbende partyen niet genoodzaakt zullen zyn in perſoon te verſchynen, zullen zy zig kunnen doen vertegenwoordigen door een gemagtigde, welke van eene byzondere en met bewyzen geſtaafde volmagt voorzien zal zyn.

XL. De getuigen, in de Acten van den burgerlyken Staat gebezigd, zullen niet dan van de mannelyke kunne mogen zyn, ten minſten een en twintig jaaren oud, bloedverwanten of anderen, en zullen door de belanghebbende perſoonen gekoozen moeten worden.

XLI. De beampte van den burgerlyken Staat zal de Acten aan de verſchynende partyen, of aan derzelver gemagtigden en aan de getuigen ter leezing geeven. Men zal melding maaken van de vervulling deezer formaliteit.

XLII. Deeze Acten zullen door den beampte van den burgerlyken Staat de verſchynenden en getuigen geteekend, of melding gemaakt worden van de oorzaak, die de verſchynenden en de getuigen mogt beletten te teekenen.

XLIII. De Acten van den burgerlyken Staat zullen, in elke

(*Het vervolg op de kant van deeze bladz.*)

XLIV. De regiſters zullen by eerſte en laatſte gerangſchikt worden, en, op elk blad, door den Preſident van den rechtbank ter eerſter inſtantie, of door den rechter, die hem vervangen zal, geparapheerd worden.

XLV. De Acten zullen op de regiſters agtereenvolgends, zonder eenig wit, geſchreeven worden. De veranderingen en verwoyen zullen, op gelyke wyze als het ligtnam der Acte, bekragtigd en geteekend worden. Niets zal by verkorting geſchreeven, en geene dagteekening door cyfers uitgedrukt worden.

XLVI. De regiſters zullen, met het eind van elk jaar, door den beampte van den burgerlyken Staat geſloten en vastgeſchikt worden, en, op elk blad, door den Preſident van den rechtbank ter eerſter inſtantie, of door den rechter, die hem vervangen zal, geparapheerd worden.

XLVII. De volmagten en andere ſtukken, die by de Acten van den burgerlyken Staat gevoegd moeten blyven, zullen, na geparapheerd te zyn door den perſoon, die dezelven heeft voorgebragt, en door den beampte van den burgerlyken Staat, in bewaaring gelegd worden ter griffie van den rechtbank, met het dubbeld der regiſters, wier verzameling op de gezegde griffie moet plaats hebben.

XLVIII. Een ieder zal zig, door de bewaarers der regiſters van den burgerlyken Staat, uittreksels uit die regiſters kunnen doen alleveren. Deeze Acten en de uittreksels, overeenkomſtig de regiſters afgeleeverd, en door den Preſident van den rechtbank ter eerſter inſtantie, of door den Rechter die hem vervangen zal, als wettig erkend, zullen kragt van bewys hebben, tot dat zy als valsch mogten aangeteekend zyn.

XLIX. Wanneer geene regiſters beſtaan mogen hebben, of dat zy verloren zullen zyn, zal het bewys hiervan, zo door rechtsblyken als door getuigen, omſangen worden.

L. Alle Acte van den burgerlyken Staat der Franſchen en der vreemdelingen, buitens lands gemaakt, zal kragt van bewys hebben, wanneer dezelve vervaardigd is, op de wyze, welke in dat land gebruikelyk zal zyn.

LI. In alle gevallen, waar melding van eene Acte, tot den burgerlyken Staat betrekkelyk, op den kant van eene andere reeds opgeteekende Acte zal moeten gemaakt worden, zal zy, van amptswege door den beampten van den burgerlyken Staat, of op aanzoek der partyen, geſchieden op de loopende regiſters of op die, welke by de archiven der Gemeente ter bewaring zullen gelegd zyn, en, door den Griffier van den rechtbank ter eerſter inſtantie, op de regiſters, ter griffie bewaard.

LII. Alle contraventie tegen de bovengemelde artykelen van den kant der daarby genoemde amptenaaren zal door eene boete geſtraft worden, welke nimmer de ſom van 100. Francs zal mogen te boven gaan.

LIII. Elk bewaarer der regiſters zal civiel verantwoordelyk zyn wegens de veranderingen, welke in dezelven mogten voorvallen, voorbehoudens, indien er reden toe is, zyn regres op de grifſ van den rechtbank ter eerſter inſtantie.

LIV. Alle verandering, alle vervalſching in de Acten van den burgerlyken Staat, alle aanteekening dier Acten, op een los blad, en anders dan op de daartoe beſtemde regiſters verrigt, zal de belanghebbende partyen aanſpraak geeven op eenige ſchadevergoeding, onverminderd de ſtraffen, in het lyfſtraffelyk wetboek bepaald.

LV. De Commiſſaris van het Gouvernement by den rechtbank ter eerſter inſtantie, zal gehouden zyn den ſtaat der regiſters te onderzoeken en te bekragtigen, tydens de overbrenging van dezelven naar de griffie; hy zal een beknopt proces-verbaal van dit onderzoek opſtellen, de contraventiën, misdaaden, door de beampten van den burgerlyken Staat verrigt, aangeven, en tegen hun de veröordeeling in de boete eiſchen.

LVI. In alle gevallen, waarin een rechtbank ter eerſter inſtantie van de acten tot den burgerlyken ſtaat betrekkelyk, zal kennis neemen, zullen de belanghebbende partyen zig op de uitſpraak kunnen beroepen.

(*Het vervolg by eerstkomende gelegenheid.*)

*** JOANNES VRYDAG, Notaris in den Haag, is van meeninge op Dingsdag den 5. January 1802, des namiddags ten
** vyf uuren, in de Caſſelenye van den Hove van Holland, te Veilen, en Vrydag den 8ſten daar aanvolgende, des avonds
* ten negen uuren, finaal te Verkoopen:

No. 1. Een Hegt, Sterk HUYS en ERVE, voorzien van diverſe zo boven als beneden Kamers en Kabinetjes, Keuken, Kelder en het geen verder tot een ordentelyke wooning werd verëischt; hebbende een vryen uitgang door een gemeene Gang of Poort, ſtaande en geleegen aan de Noordzyde van de Heereſtraat alhier. Doende in de Ordinaris Verponding *f* 18-15-: en in Huure *f* 360 : - : 's Jaars.

No. 2. Een dito HUYS, ERVE en THUYN, voorzien van een groot aantal zo boven als beneden Kamers, ſtaande en geleegen aan de Zuidzyde van 's Heerenmiddelgragt, doende in de Ordinaris Verponding *f* 10-8-0 en in Huure *f* 180. 's Jaars,

No. 3. Twee HUYZEN en ERVEN annex den anderen, ſtaande en geleegen aan de Oostzyde van het Zand, by de Houtmarkt; doende te zamen in de Ordinaris Verponding *f* 5-7-0. en rendeerende in Huure *f* 110-0-0. 's Jaars.

No. 4. Twee HUYZEN en ERVEN onder een Dak, waar van een voor aan ſtraat en het andere in het Slikpoortje; ſtaande en geleegen aan de Zuidzyde van 's Heerenmiddelgragt; doende te zamen in Ordinaris Verponding *f* 5-12-0. en zynde thans Verhuurt voor *f* 71-4-0. 's Jaars;— breeder by de geaffigeerde Billietten omſchreeven, en kunnende het Perceel No. 1. tweemaal 's weeks werden bezigtigd, te weeten Dingsdags en Vrydags des voormiddags van tien tot een uuren; terwyl de overige Perceelen dagelyks door een ieder kunnen werden gezien; nadere informatie te bekomen by voornoemden Notaris VRYDAG, woonende op de Kalvermarkt in den Haag voornoemd; by wien de bewyzen van Eigendom en Veil-Conditiën agt dagen voor de Veiling zullen te zien en te leezen zyn.

*** Uiterlyk tot 31. December, (langer niet) zullen worden aangenomen de Inteekenaaren op Y. VAN HAMELVELDS NIEUWE VERTALING van den BYBEL, met *Aanmerkingen* in gr. 8vo. *compres* gedrukt, *Tweede Druk*, voor den VERMINDERDEN PRYS van *f* 25., zynde circa twee derde minder dan de prys van de voorige Druk geweest is; de Uitgave zal zekerlyk voortgang hebben, alzo zig alreeds daartoe een genoegzaam aantal inteekenaaren heeft opgedaan. In deeze Druk zullen, gemakshalve, de *Aanteekeningen onder den Text* geplaatſt, en dezelve voorzien worden met zodanige Verbeteringen, als de *Autheur* ſints de Eerſte Uitgave, by M. DE BRUIN, te Amſterdam, het licht zag, nog nodig oordeelen zal. Men zal met Nieuw-Jaar het Werk ter Perſſe leggen, en na de Uitgaave van het Eerſte Deel, van 6 tot 6 weeken, een Deel tragten te leveren. De Uitgever verzoekt de Boekverkopers, welke de namen hunner Inteekenaaren nog niet hebben opgegeeven, zulks ten ſpoedigſten te willen doen. NB. Een Bericht er van is nog *Gratis* te bekomen. De Ondergetekende maakt hier mede bekend, dat bovengemelde Uitgaaf zyner Bybelvertaaling met de Aanmerkingen de plaats zal vervangen van de bevoorens door hem geannonceerde Uitgaaf, in Quarto, welke geenen voordgang zal hebben.

Y. VAN HAMELSVELD.

AANGENAAM EN LEERZAAM JAARBOEKJE VOOR KINDEREN.

Of ALMANACH voor 1802, wordt heden uitgegeven by *W. BRAVE*, Boekverkooper op den Nieuwendyk, ſchuins over de Ramskooy, in No. 165, behelzende hetzelve verſcheidene Gedichtjes, met Zinſpelende Plaatjes, Fabelen en Vertellingen, als: de Krakeling; Pouwtje. Waare Hartelykheid. De Twee Reizigers. Het Vuur aan een Koude Turf. Het Kind en de Spiegel. Het Kaarten Kaſteel. De Kragt der Opvoeding. Het Konyn. De Goede Hendrik, *Tooneelſpel*. Beſchouwing van de Werken der Natuur. Zinryke Spreuken. Vermakelykheden van Natuur en Kunst. Geestige Inval. Rekenkundig Spel. De Weddingſchap. Tovertafeltjen. Raadzels. Kleene Gezangetjes enz., à 11 Stuivers; met gecouleurde Plaatjes à 13 Stuivers: in Bandjes à 20 en 24 Stuivers. Dezelve debiteert ook alle nieuw uitgekomene ALMANACHEN, en zendt dezelven ter bezigtiging aan een yders Huis.

*** By *CORNELIS DANIEL VAN DEN DRIES* op de Noordblaak, het tweede Huis van de Keizerſtraat, te Rotterdam,
** zyn in de 94 GENERALITEITS, nu BATAAFSCHE LOTERYE, weder te bekomen: Heele, Halve, Quarte, Agtſte en Zestiende LOTEN in HUUR, als mede in KOOP van Clasſe tot Clasſe, en ook Doorgefourneerd voor alle Clasſen, alles Pryscourant. De trekking begint op Maandag den 4 January 1802.
*

*** By *C. VAN DEN DRIES* en *ZOON* te Rotterdam, wordt heden uitgegeeven (met Approbatie van de Eerwaarde Clasſis
** van Schieland,) en is alöm verzonden: *Handleyding tot de Hervormde Belydenis en Evangeliſche Godvrucht*, door *H. van Waardenburg*. De prys is 7 Stuivers.
*

*** De Boekhandelaars *G. T. VAN PADDENBURG en ZOON* te Utrecht, hebben gedrukt en is by hun en alom te bekomen:
** 1. Beſchryving van den Aart en Kenmerken van *onderſcheide* ZIEKTEN, benevens *opgave* der GENEESMIDDELEN tot *derzelver herſtel*, door G. T. KORTUM. Geene beſpiegeling maar eene dertigjaarige ondervinding en uitoefening is de bron waar uit dit Boek is ſamengeſteld, en dat verſcheide nieuwe ontdekkingen en geneesmiddelen opgeeft. 2. LAVOISIER *Grondbegînſelen* der SCHEIKUNDEN, 2 Deelen *Compleet*, met 10 *uitſtaande* PLAATEN. 3. PLENCK *Chirurgyniſch Apotheek*, Tweede veel verbeterde en vermeerderde Druk.
*

*** By *G. T. VAN PADDENBURG en ZOON* te Utrecht, en alom by alle Boekverkopers is te bekomen: 1. G. MASMAN,
** Leerredenen voor KINDEREN, in 6 *Precken*, klein 12°. gedrukt op ordinair papier à 11 ſtuiv. en *beſt papier* met 6 FRAAIJE
* PLAATJES in een *Carton bandje* à 26 ſtuivers. 2. S. v. EMDRE, *Huisſtockje* voor de JEUGD, om haar te *beveiligen* tegen *Ongeloof* en *Bygeloof*, en ter *bevordering* van *Kennis* en *Deugd*, à 28 ſtuiv. 3. C. W. STRONCK, de Geſchiedenis van JEZUS, naar de *vier Euangelien*, in 8vo. à 16 ſtuiv. Eenige in gr 8vo. op *best druk papier* om tot een *Huisboek* te gebruiken à 1-16. — *Deeze drie Werkjens zyn nuttige, aangenaame en uitmuntende* GESCHENKEN voor KINDEREN en daar toe zo in de *prys* als *inhoud* byzonder geſchikt.

** DEN HAAG.—De TANDMEESTER *SIMON NATHANS*, zal NIET voor den 4. January 1802. in den Haag koomen. Zyn Tandmiddelen zyn te bekomen by *J. van Deventer* op het Noordeinde in de Galanteriewinkel. Te Rotterdam by *van den Strik* op de Gelderſche Kaay op de hoek van de Wynſtraat. Leyden *Voorſtad* op de Langebrug. Schiedam *J. G. Poolman*, Boekverkooper, en te Amſterdam in zyn Winkel. Deſt in de Hoogſtraat, thans in het Huis No. 7.

Door J. J. STUERMAN, in de Hage.